Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Capolago Flyers I	1L
CLUB 2	Bienne Seelanders II	1L

Lieu / Ort / Location / Luogo	Capolago	Date / Datum / Date / Data	08.04.2018
Start / Beginn / Début / Inizio	14:00	End / Ende / Fin / Fine	16:02
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	CB09		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	65

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	202437	DOLCI Walter	
Official scorer / Marqueur	97202	FELAPPI Paolo	
Referee 1 / Arbitre 1	9230	JORNOD Jérémy	
Referee 2 / Arbitre 2	205012	GADINA Daniele	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	1
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	5	4
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	9	6

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Capolago Flyers I

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Capolago Flyers I

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
74	C	ZANDA Francesco				205124
3	A	GAETA Alessandro				203438
99	G	CETTI Nikolas	X	X	X	201101
22	G	DESTEFANI Gianluca				202789
15		COSTA Natan				202496
90		FIBIOLI Carlo				20142
72		CASELLINI Damiano				99097
50		GAETA Christian				203463
21		REALINI Athos				2308
7		LARGHI Marco				30032

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	COSTA Sandro		203302

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
10:02	72	90	1				
28:03	3	50	2				
29:33	50	3	3				
36:41	90	15	4				
43:09	15	3	5				
43:17	74	50	6				
47:28	21	90	7				
58:09	90	50	8				
59:09	3	72	9				
				TOTAL			9
				TIME OUT		X	X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
02:13	90	2	03:32	J1
08:32		2	10:32	S1
40:45	99	2	42:18	A
40:55	3	2	42:55	A
50:00	21	2	51:00	A
50:20	50	5	55:20	D
54:33	90	2	54:33	A
TOTAL			17 min	

2 Bienne Seelanders II

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
17	C	KOLLROS Nicolas				202649
28	A	BUONANNO Elia				99199
30	G	ZIGERLI Julien	X	X	X	209046
	G					
60		GAMBONI Willy				2188
84		VASILE Joël				98277
27		VIONNET Julien				213386
75		MANI Lukas				212291
10		GAMBONI Kévin				203386
18		SCHWINGRUBER Alain				202598
11		BASSI Jonathan				208332
21		MAILLARD Julien				216745
46		LEPETIT Florent				208434

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	BASSIN Mathieu		94110

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
03:32	75	18	1				
28:42	60	84	2				
42:18	75	28	3				
47:16	75	84	4				
51:00	18	84	5				
54:33	10	75	6				
				TOTAL			6
				TIME OUT			X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
08:32	27	2	10:32	A
18:41	21	2	20:41	C1
27:26	21	2	28:03	I
37:40	27	2	39:40	E
53:22	18	2	55:22	M2
TOTAL			10 min	